



EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs  
Single Market Enforcement  
Notification of Regulatory Barriers

In-Numru tan-Notifika : 2020/0510/D (Germany)

## It-tnejn u għoxrin Regolament li jemenda r-Regolament dwar l-Oġġetti tal-Konsum

Data tal-wasla : 17/08/2020

Tmiem tal-Waqfien : 18/11/2020 (18/02/2021) (withdrawn)

### Message

Messaġġ 002

Komunika mill-Kummissjoni - TRIS/(2020) 03046

Direttiva (UE) 2015/1535

Traduzzjoni tal-messaġġ 001

Notifika: 2020/0510/D

No abre el plazo - Nezhajuje odklady - Fristerne indledes ikke - Kein Fristbeginn - Viivituste perioodi ei avata - Καμμία έναρξη προθεσμίας - Does not open the delays - N'ouvre pas de délais - Non fa decorrere la mora - Neietekmë atlikšanu - Atidėjimai nepradedami - Nem nyitja meg a késéket - Ma' jiftaħ il-perijodi ta' dawmien - Geen termijnbegin - Nie otwiera opóźnień - Não inicia o prazo - Neotvorí oneskorenia - Ne uvaja zamud - Määräaika ei ala tästä - Inleder ingen frist - He ce предвижда период на прекъсване - Nu deschide perioadele de stagnare - Nu deschide perioadele de stagnare.

(MSG: 202003046.MT)

1. MSG 002 IND 2020 0510 D MT 17-08-2020 D NOTIF

2. D

3A. Bundesministerium für Wirtschaft und Energie, Referat E C 2, 11019 Berlin,  
Tel.: 0049-30-2014-6392, E-Mail: infonorm@bmwi.bund.de

3B. Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft, Referat 313, Rochusstraße 1, 53123 Bonn, Tel.:  
0049-228-99529-4647, Fax:0049-228-99529-4943, E-Mail: 313@bmel.bund.de

4. 2020/0510/D - C50A

5. It-tnejn u għoxrin Regolament li jemenda r-Regolament dwar l-Oġġetti tal-Konsum

6. Materjali u oġġetti li jiġu f'kuntatt mal-ikel (LKM) b'fibri tal-karta użata/kostitwenti taż-żejt minerali

7. -

8. Bħala element ewlieni, l-abbozz tar-Regolament jipprevedi l-obbligu tal-użu ta' barriera funzjonali għall-produzzjoni/għat-tqegħid fis-suq tal-materjali jew oġġetti li jiġu f'kuntatt mal-ikel (LKM) magħmula mill-karta użata. Dan ser jipprevjeni t-trasferiment tal-idrokarburi taż-żejt minerali aromatiċi (MOAH) sabiex tiġi żgurata l-protezzjoni tas-saħħa tal-konsumatur f'dan ir-rigward. Huma previsti ċerti eċċezzjonijiet mir-rekwiżit tal-barriera. Għalhekk l-LKM rispettivi jistgħu jiġu prodotti jew imqiegħda fis-suq ukoll mingħajr barriera funzjonali, jekk l-operatur tan-negozju tal-ikel, li juża l-LKM, jiddikjara r-rinunzja b'mod espliċitu meta mqabbel ma' manifattur jew distributtur tal-LKM. F'dawn il-każijiet, l-operatur tan-negozju tal-ikel nfnisu għandu jiżgura permezz ta' miżuri/rekwiżiti adegwati li t-trasferiment tal-MOAH ikun jinsab taħt il-limitu ta' detezzjoni pprovdut. Barra minn hekk, jekk il-manifattur jew id-distributtur tal-LKM jista' jiżgura li ma jkun hemm l-ebda trasferiment tal-MOAH fuq l-ikel permezz ta' miżuri/rekwiżiti oħra, l-obbligu tal-barriera ma



## EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs  
Single Market Enforcement  
Notification of Regulatory Barriers

japplikax ukoll.

Bħala limitu ta' detezzjoni għall-prova li ma hemm l-ebda trasferiment tal-MOAH, għandu jkun hemm 0.5 mg ta' MOAH fuq l-ikel għal kull kg ta' ikel. Jekk isiru verifiki korrispondenti b'simulanti tal-ikel minflok l-ikel, il-limitu ta' detezzjoni se jkun ta' 0.15 mg ta' MOAH għal kull kg ta' simulant tal-ikel. Dan huwa ġġustifikat minħabba l-fatt li fis-simulant tal-ikel l-analiżi taż-żejt minerali tista' titwettaq b'mod iktar sensitiv minħabba interferenza iktar baxxa.

9. L-ikel jista' jkun ikkontaminat minn żejt minerali, bħal kif intwera, fost oħrajn, minn investigazzjonijiet fl-ambitu ta' proġetti ta' riċerka tal-Ministeru Federali għan-Nutrizzjoni u l-Agricoltura (il-firxa tat-trasferiment ta' sustanzi mhux mixtieqa minn materjali tal-ippakkjar minn karta użata fl-ikel - rapport extra dwar l-analiżi ta' "119-il prodott tal-ikel" dwar sustanzi mhux mixtieqa minn karta użata, referenza tal-iffinanzjar 2809HS012). Barra minn sorsi oħra ta' dħul, kawża sinjifikattiva għal dan hija l-LMK mill-karti, kartun jew kartunċin, partikolarment dawk minn karta riċiklata/materjal tal-karta użata.

Iż-żejt minerali jinkiseb mill-petroleum u jikkostitwixxi taħlita kumplessa li tikkonsisti prinċipalment minn materjali tal-idrokarburi saturati (forom ta' ktajjen u ċrieki) u aromatiċi (l-iktar alkalizzati). Fl-ikel instabu ammonti konsiderevoli ta' materjali tal-idrokarburi tal-żejt minerali. Dawn jinkludu partikolarment il-MOAH. L-assorbiment tal-MOAH għandu jitnaqqas skont l-opinjoni tal-Istitut Federali għall-Valutazzjoni tar-Riskju (BfR), għaliex ma jistax jiġi eskluż li s-sustanzi tal-MOAH, anke f'ammonti żgħir ħafna, jistgħu jwasslu għal danni ta' saħħa bħal pereżempju l-kanċer. Anke l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (EFSA) uriet tħassib dwar il-potenzjal tal-karċinoġeni fl-opinjoni tagħha tat-3 ta' Mejju 2012 (Ġurnal tal-EFSA 2012; 10(6):2704) fir-rigward tal-espożizzjoni għal MOAH.

Għall-ħarsien tal-konsumaturi kontra perikoli possibbli għas-saħħa, ir-Regolament huwa maħsub biex jirregola parti essenzjali mis-sorsi diversi ta' dħul tal-MOAH u b'hekk jillimita kemm jista' jkun it-trasferiment tal-MOAH fuq l-ikel minn LKM tal-karta, il-kartun u l-kartunċin minn jew b'parti ta' karta użata fl-istess ħin, permezz ta' din il-miżura ta' sigurtà se tinzamm il-possibbiltà tal-użu tal-materjali tal-karta użata jew tal-karta riċiklata fil-qasam tal-LKM.

10. Referenza għat-testi bażiċi: - Regolament dwar l-Oġġetti tal-Konsum fil-verżjoni tal-promulgazzjoni tat-23 ta' Diċembru 1997 (Gazzetta tal-Liġi Federali 1998 I p. 5), emendat l-aħħar permezz l-Artikolu 2(1) tal-Liġi tal-15 ta' Frar 2016 (Gazzetta tal-Liġi Federali I p. 198); disponibbli fuq <https://www.gesetze-im-internet.de/bedggstv/BedGgstV.pdf>

- Il-Kodiċi globali Ġermaniż dwar il-prodotti tal-ikel u l-għalf għall-annimali (LFGB) fil-verżjoni tal-promulgazzjoni tat-3 ta' Ġunju 2013 (Gazzetta tal-Liġi Federali I p. 1426), emendat l-aħħar permezz tal-Artikolu 97 tar-Regolament tad-19 ta' Ġunju 2020 (Gazzetta tal-Liġi Federali I p. 1328); huwa disponibbli fuq <https://www.gesetze-im-internet.de/lfgb/LFGB.pdf>

11. Le

12. -

13. Le

14. Le

15. Iva

16. Aspett OTK

Le- L-abbozz mhuwiex regolament tekniku u lanqas valutazzjoni tal-konformità

Aspett SPS

Iva

\*\*\*\*\*



EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs

Single Market Enforcement

Notification of Regulatory Barriers

Il-Kummissjoni Ewropea

Direttiva tal-Pont ta' kuntatt (UE) 2015/1535

Fax: +32 229 98043

email: [grow-dir2015-1535-central@ec.europa.eu](mailto:grow-dir2015-1535-central@ec.europa.eu)